# ZAWIADOMIENIE

*COMMUNICATION*

E20

**Wydane przez:** **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO**

*Issued by:* *DIRECTOR OF TRANSPORTATION TECHNICAL SUPERVISION*

**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa**

**POLSKA** / *POLAND*

**Dotyczące:** [1] - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**

*Concerning:* [1] *APPROVAL GRANTED*

- ~~ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / *APPROVAL EXTENDED*~~
- ~~ODMOWY HOMOLOGACJI / *APPROVAL REFUSED*~~
- ~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / *APPROVAL WITHDRAWN*~~
- ~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / *PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED*~~

**typu podzespołu ~~elektrycznego /~~ elektronicznego[1] w odniesieniu do Regulaminu ONZ nr 10**

*of a type of ~~electrical/~~ electronic sub-assembly[1] with regard to UN Regulation No. 10*

**Homologacja nr:** *Approval No:* **E20*10R06/01*004734*00**

1. **Marka (nazwa handlowa producenta):** *Make (trade name of manufacturer):* **WAŚ**

2. **Typ i ogólny(-e) opis(-y) handlowy(-e):** *Type and general commercial description(s):* **LW05 12V/24V DIMMING SCT/AL**

**Warianty** / *Variants:*
**LW05 12V/24V DIMMING SCT**
**LW09 12V/24V DIMMING SCT**
**LW05 12V/24V DIMMING NEON SCT**
**LW09 12V/24V DIMMING NEON SCT**
**LW05 12V/24V DIMMING AL**
**LW09 12V/24V DIMMING AL**
**LW05 12V/24V DIMMING NEON AL**
**LW09 12V/24V DIMMING NEON AL**

**Lampy oświetlenia wnętrza, przeznaczone do montażu w pojazdach z instalacją elektryczną 12V/24V („minus" na masie)** / *Interior lighting lamps, designed for assembly in vehicles with the electrical system 12V/24 V(negative ground).*
**Światła – patrz Dokument Informacyjny (Opis Techniczny).**
*Lights – see Information Document (Technical Description).*

3. **Sposób identyfikacji typu, jeżeli oznaczono go na ~~Pojeździe~~ / części /~~oddzielnym zespole technicznym~~[1]:** *Means of identification of type, if marked on the ~~vehicle/~~ component ~~/separate technical unit~~[1]:* **Nie dotyczy** *Not applicable*

3.1. **Miejsce umieszczenia tego oznaczenia:** *Location of that marking:* **Nie dotyczy** *Not applicable*

4. **Kategoria pojazdu** / *Category of vehicle:* **L, M, N, O, T, R, S**

5. **Nazwa i adres producenta:**
*Name and address of manufacturer:*

**Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"**
**Józef i Leszek Waś Spółka Jawna**
**Godzikowice, ul. Stalowa 7,9;**
**55-200 Oława, Polska** / *Poland*

6. **W przypadku części i oddzielnych zespołów technicznych – miejsce i sposób umieszczenia znaku homologacji:**
*In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the approval mark:*

**Na kloszu.**
*On the lens.*

7. **Adres(-y) zakładu(-ów) montażowego(-ch):**
*Address(es) of assembly plant(s):*

**Godzikowice, ul. Stalowa 7,9**
**55-200 Oława, Polska** / *Poland*

8. **Dodatkowe informacje (w stosownych przypadkach):**
*Additional information (where applicable):*

**Patrz dodatek poniżej**
*See appendix bellow*

9. **Upoważniona placówka techniczna odpowiedzialna za wykonanie badań:**
*Technical Service responsible for carrying out the tests:*

**SIEĆ BADAWCZA ŁUKASIEWICZ**
**Przemysłowy Instytut Motoryzacji,**
*Research Network Łukasiewicz*
*Automotive Industry Institute,*
**03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55,**
**Polska** / *Poland,*

10. **Data sprawozdania z badań** / *Date of test report:* **2022-08-22**

11. **Numer sprawozdania z badań** / *Number of test report:* **BLE.123.22H**

12. **Uwagi (jeżeli są): zob. dodatek:**
*Remarks (if any): See appendix:*

**Bez uwag**
*Without remarks*

13. **Miejscowość** / *Place:* **Warszawa** / *Warsaw*

14. **Data** / *Date:* **19 września 2022 r.** / *19th of September 2022*

15. **Podpis:**
*Signature:*

DYREKTOR
z up.
Krzysztof Bujański
Zastępca Dyrektora

DYREKTOR TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO

16. **Wykaz dokumentów pakietu informacyjnego przechowywanego przez organ udzielający homologacji, który może być udostępniany na wniosek:**
*The index to the information package lodged with the Approval Authority, which may be obtained on request, is attached:*

- **Dokument informacyjny nr:** / *Information document No.:* **WAŚ/R10/ LW05 12V/24V DIMMING SCT/AL/1**
- **Sprawozdanie z badań nr** / *Test report No.:* **BLE.123.22H**

17. **Powód rozszerzenia:**
*Reasons for extension:*

**Nie dotyczy**
*Not applicable*

[1] **Niepotrzebne skreślić** / *Strike out what does not apply*

**Dodatek do zawiadomienia o udzieleniu homologacji nr E20*10R06/01*004734*00**
**dotyczącego homologacji typu podzespołu ~~elektrycznego/~~ elektronicznego[1]**
**zgodnie z Regulaminem ONZ nr 10**

*Appendix to type approval communication form No. E20*10R06/01*004734*00*
*concerning the type approval of an ~~electrical/~~ electronic[1] sub-assembly*
*under UN Regulation No. 10*

| | | |
|---|---|---|
| 1. | **Dodatkowe informacje:**<br>*Additional information:* | -- |
| 1.1. | **Znamionowe napięcie systemu elektrycznego:**<br>*Electrical system rated voltage:* | **12 V / 24V, ~~plus~~ / minus[1] na masę**<br>*12 V / 24V, ~~pos~~ / neg.[1] ground* |
| 1.2. | **Ten PZE może być stosowany we wszystkich typach pojazdów , z zastrzeżeniem następujących ograniczeń:**<br>*This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions:* | **pojazdy kategorii L, M, N, O, T, R, S; bez ograniczeń**<br>*category of vehicle: L,M, N, O, T, R, S; without restrictions* |
| 1.2.1. | **Warunki instalowania, jeśli są:**<br>*Installation conditions, if any:* | **zgodnie z instrukcją montażu**<br>*according to the mounting instruction* |
| 1.3. | **Ten PZE może być stosowany wyłącznie w następujących typach pojazdów:**<br>*This ESA can be used only on the following vehicle types:* | **Nie dotyczy**<br>*Not applicable* |
| 1.3.1. | **Warunki instalowania, jeśli są:**<br>*Installation conditions, if any:* | **Nie dotyczy**<br>*Not applicable* |
| 1.4. | **Wykorzystana(-e) metoda(-y) badawcza(-e) oraz badane zakresy częstotliwości w celu określenia odporności: (należy wskazać metodę określoną w załączniku 9 ):**<br>*The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: (Please specify precise method used from Annex 9):* | **punkt 1.2.1 b) dla zakresu częstotliwości 20 ÷ 2 000 MHz**<br>*paragraph 1.2.1 b) for frequency range 20 ÷ 2 000 MHz* |
| 1.5. | **Laboratorium akredytowane zgodnie z normą ISO 17025, uznane przez organ udzielający homologacji, odpowiedzialne za przeprowadzenie badań:**<br>*Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the test:* | **Sieć Badawcza Łukasiewicz Przemysłowy Instytut Motoryzacji,**<br>*Research Network Łukasiewicz Automotive Industry Institute,*<br>**03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55, Polska** / *Poland,* |
| 2. | **Uwagi:**<br>*Remarks:* | **bez uwag**<br>*without remarks* |

[1] **Niepotrzebne skreślić** / *Strike out what does not apply*

DYREKTOR TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO